

فحوصات سرطان الثدي وعنق الرحم المجانية

بواسطة برنامج EWC

Language Assistance Services

Si habla español, usted puede conseguir ayuda para entender este documento, hablando con su proveedor de atención primaria del programa EWC o llamando al Contratista Regional de su condado. Los teléfonos del Contratista Regional se encuentran abajo. Esta asistencia lingüística es gratis.

如果您說漢語，我們可以幫助您瞭解這份文檔。請諮詢您所在地EWC附近診所或當地負責聯絡人。當地負責人電話見下文，他們會免費提供說明服務。



1-800-511-2300
dhcs.ca.gov/EWC



حقوق الطبع والنشر © لعامر 2021 محفوظة لدايرة
خدمات الرعاية الصحية. جميع الحقوق محفوظة. Arabic

يمكنكم الاتصال بنا على الرقم المجاني:

1-800-511-2300

أو زيارة:

dhcs.ca.gov/OPL

الإنجليزية والإسبانية والعربية والأرمنية
والكمبودية/الخمير والكانتونية والفارسية والهندية
والهمونغية واليابانية والكورية واللاوسية والمندرينية
والبنجابية والروسية والتاجالوجية والتايلاندية
والفيتنامية.
(متاح على مدار الساعة طوال أيام الأسبوع)

للحصول على هذه الاختبارات المجانية لفحص سرطان الثدي وعنق الرحم، يجب أن تنطبق عليك الشروط التالية:

- الإقامة في كاليفورنيا.
- استيفاء متطلبات العمر.
- عدم امتلاك تأمين صحي أو كونه محدود التغطية.
- امتلاك تأمين صحي بمدفوعات مشتركة أو خصومات لا تقدر عليها، أو كون دخل الأسرة منخفضًا.

بيان عدم التمييز

تمثل دائرة خدمات الرعاية الصحية في كاليفورنيا لكافة قوانين الحقوق المدنية الفيدرالية السارية، ولا تمارس التمييز على أساس العرق أو اللون أو الموطن أو العمر أو الإعاقة أو الجنس.

لماذا ينبغي أن تحسلي على فحص لسرطان عنق الرحم؟

- يمكن للتعرف على التغيرات في الخلايا وعلاجها مبكرًا أن يقي من سرطان عنق الرحم.
- يبحث اختبار لطاخة عنق الرحم عن التغيرات في خلايا عنق الرحم التي قد تؤدي إلى سرطان.
- يبحث اختبار فيروس الورم الحليمي البشري عن الفيروس الذي يمكنه أن يسبب تغيرات خلايا في عنق الرحم.



كم مرة ينبغي أن تحسلي على فحص لسرطان عنق الرحم؟

- ينبغي على من تبلغ أعمارهن 21 عامًا فأكثر أن يحصلن على اختبار لطاخة عنق الرحم كل 3 سنوات.
- يمكن لمن تبلغ أعمارهن 30 عامًا فأكثر أن يخترن الحصول على:
 - اختبار فيروس الورم الحليمي البشري كل 5 سنوات، أو
 - اختبار مشترك للطاخة عنق الرحم وفيروس الورم الحليمي البشري كل 5 سنوات، أو
 - اختبار لطاخة عنق الرحم كل 3 سنوات.
- تحدثي مع طبيبك عن ما هو مناسب لك.

1-800-511-2300
dhcs.ca.gov/OPL

يوفر برنامج 'لكل امرأة اعتبارها' ما يلي مجانًا:

- صور ثدي شعاعية
- اختبارات لطاخة عنق الرحم
- اختبارات فيروس الورم الحليمي البشري
- اختبارات مشتركة للطاخة عنق الرحم وفيروس الورم الحليمي البشري
- اختبارات متابعة، إذا لزم الأمر

تحدثي مع طبيبك بخصوص الموعد وعدد المرات التي ينبغي أن تحسلي فيها على فحص لسرطان الثدي وعنق الرحم.

تشمل بعض العلامات و/أو الأعراض التحذيرية لسرطان الثدي:

- كتلة، أو تورم في الثدي أو تحت الإبط؛
- تغير في حجم الثدي أو شكله؛
- تغير في ملمس الجلد ولون (تنقص أو تغضن أو احمرار أو تقشر أو سماكة) الثدي أو الحلمة؛
- انكماش الحلمة أو انقلابها؛
- إفرازات الحلمة؛ و/أو
- ألم الثدي.

إذا ظهر أي من هذه العلامات أو الأعراض، فاتصلي بطبيبك فورًا.

يُرجى ملاحظة أن هذه العلامات و/أو الأعراض التحذيرية قد تحدث مع حالات غير سرطان الثدي.

ما هو برنامج 'لكل امرأة اعتبارها' (EWC)؟

يوفر برنامج EWC فحص مجاني لسرطان الثدي وعنق الرحم وخدمات متابعة. يشمل هذا صور الثدي الشعاعية، واختبارات لطاخة عنق الرحم وفيروس الورم الحليمي البشري للأشخاص المؤهلين في كاليفورنيا. بتقدم السيدات في العمر، تزيد احتمالات الإصابة بسرطان الثدي وعنق الرحم، وهذا هو السبب في أنه ينبغي أن يحصلن على فحص منتظم لسرطان الثدي وعنق الرحم.



لماذا ينبغي أن تحسلي على صورة ثدي شعاعية؟

- عند اكتشاف سرطان الثدي مبكرًا، يكون علاجه أسهل.
- يمكن لصور الثدي الشعاعية أن تعثر على سرطان الثدي الأصغر من أن تشعر به أنت أو طبيبك.

كم مرة ينبغي أن تحسلي على صورة ثدي شعاعية؟

- لو أن عمرك 40 عامًا أو أكبر، كل عام إلى عامين.
- تحدثي مع طبيبك بخصوص متى وكم مرة ينبغي أن تحسلي على فحص.